erleben

UNSER KUNDENMAGAZIN

AUSGABE 3 / 2018

ewerk SACHSENWALD

Aumühle
Barsbüttel
Glinde
Oststeinbek
Reinbek
Wentorf
Wohltorf

Ladestation zu Hause

Strom tanken mit dem e-werk

daheim solar: Ihr Strom vom eigenen Dach

Seite 3

Gewinnen Sie ein Apple iPhone!

Seite 16

Liebe Leserin, lieber Leser,

in diesem Sommer war die Kraft der Sonne natürlich das Thema Nummer eins! Vielleicht haben auch Sie in diesem Zusammenhang über eine eigene Photovoltaikanlage zur Stromerzeugung nachgedacht: Mit unserem aktuellen Angebot „daheim solar" haben wir für Sie ein komplettes Paket geschnürt. So können Sie bis zu 70 Prozent Ihres eigenen Stromverbrauchs selbst produzieren und direkt nutzen. Bis zu 40 Prozent lassen sich daheim speichern und später verbrauchen.

Ganz besonders freuen wir uns, Ihnen in dieser Ausgabe über die Erfahrungen des Ehepaars Oldach zu berichten. Die beiden Oststeinbeker nutzen seit Anfang dieses Jahres für ihr Elektroauto eine Ladestation vom e-werk mit dem dazugehörigen Ökostromtarif. Damit haben sie ihre Garage in eine umweltschonende Tankstelle verwandelt – einfach vorbildlich!

Im Namen des e-werk-Teams wünsche ich Ihnen einen goldenen Herbst!

Ihr Thomas Kanitz

Geschäftsführer e-werk Sachsenwald GmbH

In dieser Ausgabe

aktuelles

3 daheim solar: Ihr Strom vom eigenen Dach

4 Strom tanken mit dem e-werk

ratgeber

5 Saisonstart für Wäschetrockner
Rauchmelder warten und rechtzeitig austauschen

neues aus der praxis

6 Set-Top-Box: Feinschliff für den Fernseher

energietipp

7 Dämmen mit kleinem Budget

das thema

8 Tiefenentspannt bei allem Komfort

10 Sicherheit mit Assistenzsystemen

kundenporträt

11 Ganz groß in Kleinlampen

engagement vor ort

12 Grüne Oase – mittten unter uns

13 Linseneintopf mit Wurzelgemüse

erleben junior

14 Ich geh mit meiner Laterne!

service

16 Gewinnspiel
Aktionskarte
Termine
Impressum

daheim solar: Ihr Strom vom eigenen Dach

Mit einem Komplett-Paket vom e-werk Sachsenwald versorgen sich Hausbesitzer clever selbst mit Ökostrom.

SACHSENWALD Strom daheim solar

Das wissen Sie natürlich: Dank Sonnenkraft lässt sich Strom erzeugen – auf dem Dach mit einer Photovoltaikanlage. Zusammen mit kompetenten Kooperationspartnern hilft Ihnen ab sofort das e-werk bei Beratung, Installation und Service. Den produzierten Solarstrom nutzen Sie selbst, überschüssiger Strom wird ins allgemeine Stromnetz eingespeist, also verkauft. Dafür gibt es eine vom Staat garantierte Vergütung über 20 Jahre.

Das Zusatzangebot umfasst eine intelligente Speicherlösung. Damit können Sie Ihren tagsüber produzierten Solarstrom speichern und dann nutzen, wenn die Sonne nicht mehr scheint.

Erzeugen Sie selbst Strom mit **daheim solar Modul.** Nach Wunsch lässt er sich auch speichern mit **daheim solar System**.

AUF NUMMER SICHER GEHEN MIT DEN E-WERK-LEISTUNGEN:

- Beratung vom Experten
- Detailplanung durch unsere Techniker
- Logistik und Lieferung aller Komponenten
- Montage von daheim solar Modul / daheim solar System
- Zertifizierte Elektroinstallation
- Anmeldung Ihrer Anlage beim Netzbetreiber
- Unterstützung zur Anmeldung bei der Bundesnetzagentur
- Online-Anbindung von daheim solar Modul / daheim solar System
- Einweisung in die Funktionen Ihrer Anlage
- Inbetriebnahme von daheim solar Modul / daheim solar System

Sie erhalten Hochleistungs-Module, Wechselrichter sowie Speichertechnologie Made in Germany mit langer Produktgarantie.

Sie möchten Ihren Ökostrom selbst erzeugen?
Das e-werk informiert Sie gern: Tel. (0 40) 72 73 73-70.

Ganz entspannt mit daheim Plus

Mit dem Rundum-Paket setzen Sie ganz bewusst auf Qualität und Service vom e-werk:

daheim Service Plus

→ Regelmäßige Überprüfung Ihrer Anlage
→ Versicherung, Wartung und Instandhaltung
→ Wir kümmern uns um alles

daheim Garantie Plus

→ Erweiterung der Herstellergarantie
→ 15 Jahre Garantie
→ Reparatur und Ersatz bei Defekt

Strom tanken mit dem e-werk

Das Ehepaar Oldach fährt umweltschonend mit Strom – und nutzt zu Hause eine Ladestation vom e-werk Sachsenwald.

Eine gelungene Probefahrt war der letzte Anstoß: Seit Dezember letzten Jahres haben Uta und Kay Oldach aus Oststeinbek ein Elektrofahrzeug. Bereits seit Januar nutzt das Ehepaar in seiner Garage auch eine Schnellladestation vom e-werk. Der Grund: Eine Nacht an der normalen Steckdose reicht für eine Vollladung nicht aus. „Die ist aber erforderlich, weil ich jeden Tag zur Arbeit nach Lübeck fahre", so Uta Oldach (Foto). Mit der sogenannten Wallbox ist das Elektroauto jetzt in knapp drei Stunden voll aufgeladen, und das reicht für 180 km.

KLIMASCHUTZ AUS EINER HAND

Auf das Rundum-Sorglos-Paket vom e-werk ist das Ehepaar durch unser Kundenmagazin „erleben" aufmerksam geworden. „Alles hat gestimmt: eine Ladekarte für öffentliche Stromtankstellen sowie die Ladebox für die Garage samt Extra-Stromzähler. Von der Beratung bis zur Installation war alles in kurzer Zeit erledigt", freut sich Kay Oldach. Für die eigene Elektrotankstelle beziehen die beiden den günstigen Öko-Mobilitätsstrom vom e-werk – und unterstützen damit ein Naturschutzprojekt in unserer Region.

E-BEAUFTRAGTE MIT KOMPETENZ

Mit der Elektromobilität haben Uta und Kay Oldach insgesamt beste Erfahrungen gemacht. So fanden sie auch im Sommerurlaub an Nord- und Ostsee ohne Probleme Lademöglichkeiten für ihren Elektroflitzer. In ihrer Firma ist Uta Oldach inzwischen zur „E-Beauftragten" geworden. „Klar, bei der Erfahrung mit Elektromobilität!", lacht die Oststeinbekerin, die werktags zudem drei Pendler in einer Fahrgemeinschaft mitnimmt.

Über ein passendes Angebot zur Wallbox informiert Sie gern Norbert Brox, Tel. (0 40) 72 73 73-46, norbert.brox@ewerk-sachsenwald.de.
Infos zur Technik hat Marcel Kessel, Tel. (0 40) 72 73 73-39, marcel.kessel@ewerk-sachsenwald.de.

Saisonstart für Wäschetrockner

Im Sommer ist die Wäscheleine im Garten unschlagbar günstig, doch jetzt sind die technischen Helfer gefragter denn je.

Stromverschwenden war gestern: Heutzutage arbeiten die allermeisten Wäschetrockner mit Wärmepumpen. Dabei wird ein Teil der Abwärme für den weiteren Trockenvorgang verwendet. Das spart gegenüber herkömmlichen Trocknern sehr viel Energie und ist oft sogar effizienter als das Trocknen mit Heizungsluft. Da die Geräte das Wasser in einem Behälter sammeln, können sie so gut wie überall stehen und brauchen keinen Weg für die Abluft nach draußen.

WELCHE EFFIZIENZKLASSE RECHNET SICH?

Wärmepumpentrockner haben mindestens die Effizienzklasse A++, meistens sogar die höchste Klasse A+++. Für 10 Jahre Betriebszeit gerechnet, gleichen die sparsamsten Modelle den Unterschied im Anschaffungspreis aber nicht immer aus. Wer beim Stromsparen nicht nur an den Geldbeutel, sondern auch an die Umwelt denkt, leistet jedoch einen wichtigen Beitrag: Würden ein Jahr lang sämtliche Kunden A+++-Modelle kaufen statt A++, würden sie zusammen rund 16 GWh Strom sparen.

WIE AUFWENDIG IST DIE REINIGUNG?

Flusen- und Wärmepumpensiebe sollten möglichst nach jedem Durchlauf ausgespült werden. Sonst könnten die Geräte kaputt gehen oder Trockenzeit und Energieverbrauch steigen. Es gibt aber auch Geräte mit Selbstreinigungsfunktion. Dann bleibt nur noch das Säubern des Flusensiebs und das ist blitzschnell erledigt.

DER FACHMANN RÄT

Rauchmelder warten und rechtzeitig austauschen

Auf sie muss hundertprozentig Verlass sein: Bei Mietwohnungen kümmert sich der Vermieter um Rauchmelder, Hausbesitzer dagegen müssen selbst aktiv werden, weiß Dirk Reiche von der Baugenossenschaft Sachsenwald eG.

Rauchmelder sind seit mehreren Jahren Pflicht – zu Recht, denn sie retten im Ernstfall Leben. Das können sie aber nicht, wenn sie aus Angst vor Fehlalarmen in der Schublade liegen, verschmutzt sind oder leere Batterien haben. Eine regelmäßige Wartung stellt sicher, dass die Rauchmelder zuverlässig funktionieren. Die Wartungsintervalle unterscheiden sich je nach Hersteller, in der Regel ist die Wartung mindestens einmal pro Jahr fällig.

Allzeit bereit

Zunächst werden alle Öffnungen des Gerätes von Staub befreit, anschließend die Prüftaste gedrückt. Nach wenigen Sekunden sollte ein Ton erklingen. Passiert das nicht, muss die Batterie getauscht werden. Wenn bereits vor der Wartung ein Batterietausch fällig ist, macht der Rauchmelder durch ein regelmäßiges Signal darauf aufmerksam. Wichtig ist es, die vom Hersteller empfohlenen Batterien zu verwenden. Ist die Batterie fest verbaut, wird der ganze Rauchmelder getauscht. Ansonsten ist ein Gerätetausch nach etwa 10 Jahren fällig.

Weitere Infos gibt es auch auf
www.rauchmelder-lebensretter.de

Set-Top-Box: Feinschliff für den Fernseher

Mit den modernen Beistellgeräten lässt sich das TV-Erlebnis am heimischen Fernseher erweitern.

In den letzten Jahren hat sich viel bei den Empfangsmöglichkeiten des TV-Programms getan. Derzeit liegen zum Beispiel sogenannte Set-Top-Boxen im Trend. Die smarten Kästchen werden an den heimischen Fernseher angeschlossen und erweitern so die Möglichkeiten der Unterhaltung, ohne ein neues „High-End-TV" kaufen zu müssen.

MEHR KOMFORT

Moderne Set-Top-Boxen sind echte Multitalente: Sie können als Empfänger (Receiver) an eine Satellitenschüssel oder ans Kabelnetz angeschlossen werden. Viele Geräte lassen sich inzwischen mit dem Internet verbinden. Dank des integrierten Electronic Program Guide (EPG) – einer elektronischen Fernsehzeitschrift – weiß man auf Knopfdruck, was gerade läuft. Die praktische Suchfunktion vieler Boxen findet auch den nächsten Sendetermin der Lieblingsserie.

Mit neueren Modellen lassen sich oft auch „Video on Demand"-Angebote nutzen, mit denen Streaming-Dienste oder Mediatheken direkt von der Couch angeschaut werden können. Eine umständliche Extra-Verbindung mit dem heimischen Computer ist nicht mehr nötig. Aktuelle Versionen übertragen zudem ein gestochen scharfes HD-Bild und eignen sich hervorragend als Schnittstelle zwischen TV-Signal und Fernsehgerät. Mit einer Festplatte ausgestattet, können sie auch Sendungen aufzeichnen. Einige lassen sich sogar ins Smart Home einbinden. So können über den Fernseher zum Beispiel die Heizung kontrolliert oder die Daten der Wetterstation abgerufen werden.

FÜR JEDEN GELDBEUTEL

Die Boxen sind je nach Ausstattung und Anbieter nicht zu teuer. Günstige No-Name-Produkte bekommt man schon für um die 50 Euro. Für ein solides Mittelklasse-Gerät mit entsprechend mehr Funktionen sollte man in etwa 90 bis 100 Euro einplanen.

Set-Top-Boxen kommen heute in allen denkbaren Varianten daher. Viele große Marken-Hersteller bieten entsprechende Produkte an. Darunter Samsung, LG oder Apple. Informieren Sie sich zuvor über die einzelnen Geräte und suchen Sie sich eine Box, die Ihren Vorstellungen entspricht. Wie so oft gilt meist: je günstiger, desto weniger Funktionen werden geboten.

Dämmen mit kleinem Budget

Schon mit einfachen Maßnahmen lassen sich Heizkosten sparen. Gleichzeitig steigt der Wohnkomfort.

Heizwärme sollte nicht ungenutzt „entfleuchen." Schon ohne großen Aufwand lässt sie sich im Haus und in der Wohnung halten. Hier kommen fünf Tipps:

SCHLUSS MIT ZUG

Bei der Suche nach Zugluft hilft eine Kerze – wo sie flackert, zieht's! Abhilfe schaffen schon preiswerte Gummiprofile aus dem Baumarkt, die sich einfach an den Fensterrahmen aufkleben lassen. An Wohnungstüren helfen Gummidichtungen, die über die ganze Breite der Tür reichen.

Wichtig: Weniger Zugluft bedeutet auch, dass mehr Feuchtigkeit in der Wohnung bleibt. Deshalb öfter lüften, um Schimmel zu vermeiden. Fenster nur zu kippen, hilft wenig – besser dreimal am Tag bis zu fünf Minuten querlüften. Dazu Heizkörper abdrehen und alle Fenster sowie Türen öffnen.

BLICKPUNKT DACH

Oft geht Heizwärme über ein ungedämmtes Dach verloren. Wird das Dachgeschoss nicht bewohnt und nur als Abstellraum genutzt, können Dämmplatten lückenlos auf dem Fußboden verlegt werden. Dabei müssen Kamine für den Schornsteinfeger zugänglich bleiben. Etwas mehr handwerkliches Geschick braucht es bei einer Auf-, Unter- oder Zwischensparrendämmung. Am besten vorher von einem Fachmann beraten lassen.

KELLERDECKE DÄMMEN

Auch durch einen unbeheizten Keller kann unnötig Wärme entweichen. Dagegen kann man die Kellerdecke von unten dämmen und geeignete Dämmplatten vollflächig an die Decke kleben. Mit etwas handwerklichem Geschick lässt sich auch dies günstig in Eigenregie meistern.

MANTEL FÜRS HEIZUNGSROHR

Ist es im Keller mollig warm? Dann geben Warmwasser- und Heizungsrohre Wärme ab, die in der Wohnung nicht ankommt. Dagegen gibt es im Baumarkt Rohrummantelungen aus Polyethylen. Auch mit Aluminium umhülltes Dämmmaterial aus Mineralwolle isoliert gut, kostet relativ wenig und spart sofort Heizkosten.

SCHLUPFLOCH SCHLIESSEN

Oft vergessen: Der Dunstabzug in der Küche befördert nicht nur Dampf und Essensgerüche ins Freie – auch Wärme verschwindet mit der Abluft durch das Rohr. Lösung: Einen gedämmten Mauerkasten einbauen. Der öffnet nur, wenn der Dunstabzug auch wirklich arbeitet.

Weitere Infos unter **www.energie-tipp.de**

Tiefenentspannt bei allem Komfort

Eine gut geplante Elektroinstallation sorgt im Schlafzimmer für die gewünschte Wohlfühlatmosphäre.

Rund ein Drittel seines Lebens verbringt der Mensch im Schlafzimmer. Dort erholen wir uns, tanken neue Energie und wollen uns einfach wohlfühlen. Neben einem bequemen Bett sind praktische Aspekte wie elektrische Anschlüsse zu berücksichtigen – sie sind wichtig für die Lichtplanung, TV- und Hi-Fi-Geräte oder auch Rollläden und Jalousien.

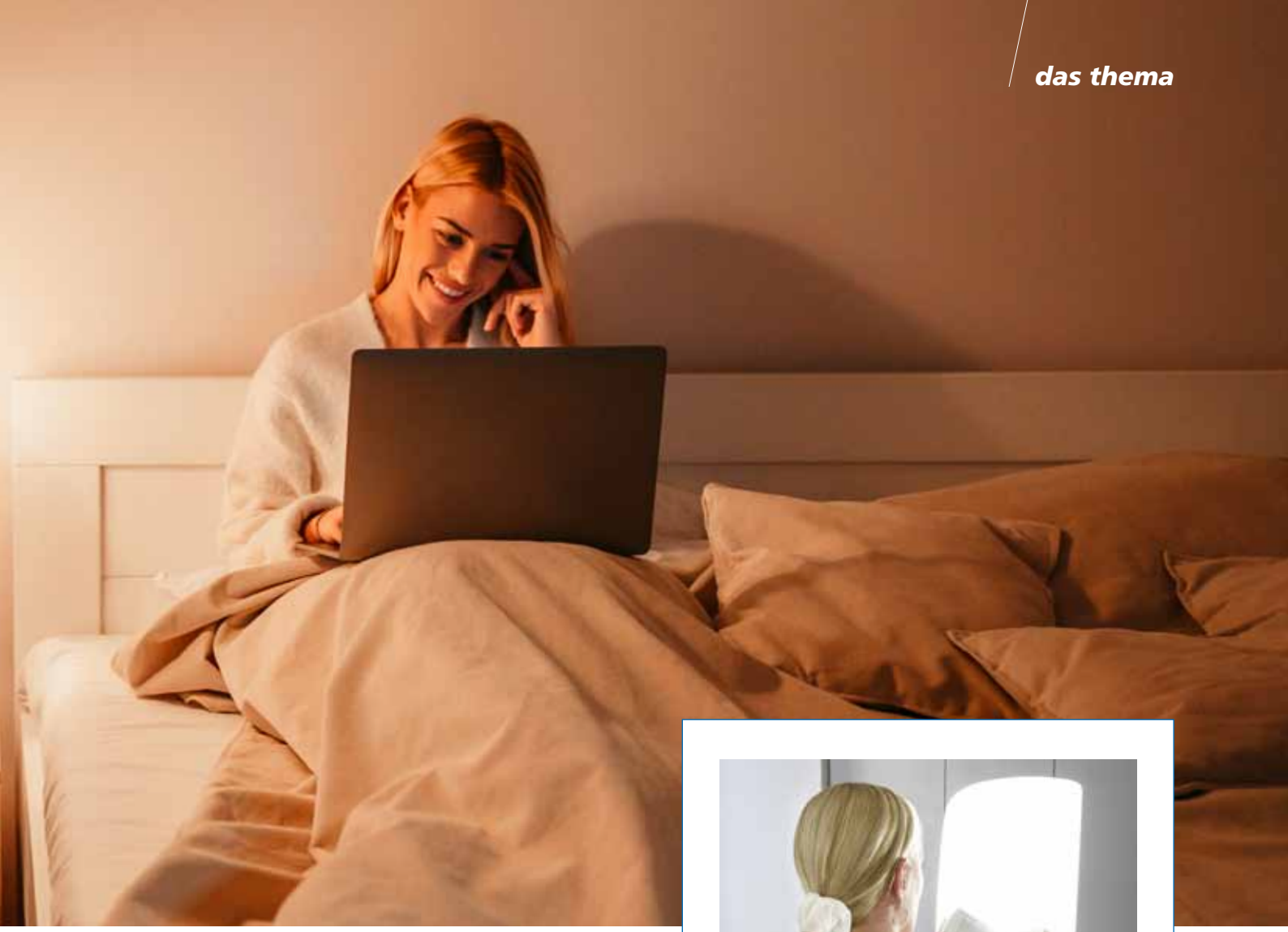
LAMPEN FÜR JEDEN ZWECK

Besonders im Herbst und Winter: Licht wirkt sich auf unsere Gemütslage aus. Warmes Licht beruhigt am Abend, kälteres Licht hilft morgens den Lebensgeistern auf die Sprünge. Ideal ist es daher, wenn sich die Beleuchtung individuell anpassen lässt. Dazu sollte man sich rechtzeitig überlegen, was im Schlafzimmer ausgeleuchtet werden soll, rät die Initiative Elektro+.

Eine gute Deckenleuchte dient zur Orientierung. Daneben können weitere Lichtquellen eingeplant werden, beispielsweise Deckenspots vor dem Kleiderschrank, eine Leseleuchte neben dem Bett oder weitere Leuchten für Kommode, Schminktisch oder den Spiegel. Praktisch ist es, wenn alle Lampen von einem oder mehreren Schaltern am Bett gesteuert werden können. Alternativ kann man das Licht auch durch Funk fernbedienen.

DIMMUNG NACH STIMMUNG

Empfehlenswert ist der Einsatz von Dimmern, mit denen man die Helligkeit individuell anpassen kann, zum Beispiel indem man das Licht zum Lesen heller, zum Dösen und Kuscheln dunkler stellt. Moderne LED-Systeme bieten zudem die Möglichkeit, auch die Lichtfarbe in-



dividuell einzustellen und der Stimmung anzupassen. Nicht jede LED-Lampe ist dimmbar – ist sie es, wird auf der Verpackung extra darauf hingewiesen. Durch den höheren Schaltaufwand kostet sie meist etwas mehr.

ANSCHLÜSSE FÜR MULTIMEDIA

Motorgesteuerte Rollläden bieten ebenfalls einen Mehrwert an Komfort und erleichtern morgens das Aufstehen. Automatisieren lassen sie sich beispiels- ▸

Licht macht Laune

Nur wenige Wochen ist es her: Jeder Sommertag brachte uns da bis zu 10.000 Lux Beleuchtungsstärke. Zum Vergleich: Innenbeleuchtung schafft nur 300 bis 800 Lux. Wer jetzt die trübe Herbststimmung fürchtet, begegnet ihr am besten mit ausgiebiger Bewegung bei Tageslicht – selbst bei dunklem Wolkenwetter erreicht das Licht draußen noch etwa 2.500 Lux.

Wem die Zeit oder die Möglichkeit für den Gang nach draußen fehlt, der setzt auf eine künstliche Lichttherapie: Spezielle Tageslichtlampen mit 2.500 bis 10.000 Lux helfen, den Lichtbedarf zu decken und die Stimmung zu heben. Die Preise für die Lampen bewegen sich zwischen 50 und 200 Euro, allerdings mit deutlichen Qualitätsunterschieden.

Mehr Infos unter **www.energie-tipp.de**

weise per Zeitsteuerung oder über Lichtsensoren, sodass sie sich bei Dunkelheit schließen und bei Tagesanbruch öffnen. Wer im Bett fernsehen und Laptop, Tablet oder Smartphone nutzen will, sollte entsprechende Multimedia-Anschlüsse vorsehen, etwa Telefon- und TV-Buchse, USB-Steckdosen oder Anschlüsse für HDMI und Sat-Receiver.

Auf der sicheren Seite ist, wer beim Bauen oder Modernisieren Elektroinstallationsrohre einbauen lässt, durch die auch später noch ohne Beschädigungen der Wand weitere Leitungen eingezogen werden können.

ZUVERLÄSSIGER SCHUTZ

Sinnvollerweise sollte auch die Elektroinstallation im Schlafzimmer ausreichend mit Schutzsystemen ausgerüstet sein. Dazu zählen etwa ausreichend Fehlerstrom-Schutzschalter, ein koordiniertes Überspannungsschutzkonzept sowie Brandschutzschalter. Ein Brandmelder rettet Leben und ist im Zweifelsfall unbedingt nachzurüsten und regelmäßig zu warten (siehe auch „Der Fachmann rät", Seite 5).

Es werde Licht: Rollläden funktionieren per Sensoren oder Smartphone.

GUTER RAT

Sicherheit mit Assistenzsystemen

Eine altersgerechte Elektroinstallation lohnt sich bereits in jüngeren Jahren.

Ob im Schlafzimmer oder in der ganzen Wohnung – technische Lösungen fürs barrierefreie Wohnen sind eine gute Investition. Besonders elektrische Assistenzsysteme leisten einen wertvollen Beitrag für Sicherheit und Komfort.

AUTOMATISIERTE BELEUCHTUNG

Der Weg vom Schlafzimmer ins Bad – ist er schlecht ausgeleuchtet, steigt das Risiko zu stolpern oder zu stürzen. Abhilfe schafft eine automatisierte Beleuchtung mit Bewegungsmeldern, die das Tasten nach dem Lichtschalter überflüssig machen. Sie schalten das Licht sofort ein, wenn eine Bewegung registriert wird.

Ein Rauchwarnmelder kann mit einem visuellen Alarmsystem verbunden werden, das sehr intensive Lichtblitze abgibt. Zusätzlich bieten einige Hersteller Vibrationskissen an. Auch die Türklingel oder der Einbruchalarm können mittels Licht und Vibration signalisiert werden. Ein Kohlenstoffmonoxidmelder, auch CO-Melder genannt, warnt durch einen lauten Alarmton und ein optisches Signal.

KEINE ANGST VOR EINBRÜCHEN

Neben der mechanischen Absicherung von Fenstern und Türen sorgt eine elektronische Alarmanlage für zusätzliche Sicherheit. Senioren erleichtern extra große Tasten, Sprachansagen und Lichtsignale das Bedienen. Die Anlage lässt sich zudem per Fernbedienung oder App mit dem Smartphone steuern.

Maßnahmen für mehr Barrierefreiheit werden im Rahmen des Förderprogramms „Altersgerecht umbauen" von der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) mit finanziellen Zuschüssen gefördert. Beratung gibt es beim Elektrohandwerk in unserer Region.

Ganz groß in Kleinlampen

Ein Wentorfer Unternehmen produziert Lichtquellen in kleinster Bauform. Die Spezialanfertigungen sind sogar in Flugzeugen weltweit unterwegs.

Glühlampen leben immer länger, ihre Lichtstärke wächst – und sie werden immer kleiner. Besonders in der Elektronik sind winzige Lämpchen erforderlich. Auf solche Miniatur-Produkte ist die Wentorfer Firma MGG Micro-Glühlampen-Gesellschaft Menzel GmbH spezialisiert. „Unser Know-how bei diesen Sonderlampen garantiert ihre hohe Qualität", erläutert Geschäftsführer Uwe Hassdenteufel. Da die Kundenansprüche bei Anwendung und Präzision ebenfalls hoch sind, arbeitet man permanent an technischen Neuerungen.

Außer in der industriellen Elektronik werden die MGG-Leuchten beispielsweise in der Medizin- und Messtechnik gebraucht. Hinzu kommen Lampen, die in der Luftfahrt eingesetzt werden: als Lesebeleuchtung für Passagiere sowie für elektronische Anzeigen im Cockpit. Auch die Feuerwehr nutzt die Miniatur-Lampen des Wentorfer Unternehmens.

MICRO-LICHT NACH MAß

Schon seit mehr als einem halben Jahrhundert stellt MGG Miniaturglühlampen her – anfangs noch per Hand von richtigen Glasbläsern. Heute umfasst das Programm mehr als 5.000 verschiedene Lampentypen. Der Spannungsbereich liegt dabei zwischen 1 und 120 Volt, die Größe der Leuchten reicht bis maximal 50 mm Durchmesser.

Das Erfolgsgeheimnis: MGG bietet Unternehmen optimale Lösungen an und geht auf alle Anforderungen und Spezialwünsche ein. „Unsere Lampen bleiben immer verlässlich – sie halten lange, sind schockfest und entsprechen internationalen Normen", führt Uwe Hassdenteufel aus. Bei diesem Versprechen wird vermutlich noch vielen Kunden weltweit ein Licht aufgehen – dank Miniatur-Lampen der MGG Micro-Glühlampen-Gesellschaft.

Hightech aus der Nachbarschaft

Bereits 1963 wurde die MGG Micro-Glühlampen-Gesellschaft gegründet und ist bis heute in Wentorf beheimatet. Dort erfolgt die Produktion sowohl in Handarbeit als auch mit Fertigungsanlagen. Die Maschinen dafür sind im Unternehmen selbst entwickelt worden – ein Hinweis auf das hohe technische Niveau und die Fähigkeiten des qualifizierten Teams aus 24 Mitarbeitern. Ein eigenes lichttechnisches Labor sorgt dafür, dass alle erforderlichen Messungen, einschließlich Schock- und Vibrationstests, vor Ort möglich sind. Beliefert werden Kunden in der gesamten EU sowie in den USA und Asien.

MGG Micro-Glühlampen-Gesellschaft Menzel GmbH
Hamburger Landstraße 1 | 21465 Wentorf
Telefon: (0 40) 72 00 02-0 | www.MGG-Lamps.de

Grüne Oase – mitten unter uns

Aktiv für Natur und Umwelt – in Glinde kümmert sich die BUND-Biotopgruppe um zukunftsweisende Projekte.

Eisvögel, Fledermäuse, Amphibien und künftig auch seltene Schafe – das rund 5,5 ha große Biotop am Glinder Mühlenteich ist eine sehr lebendige Welt. Um deren Erhalt und Weiterentwicklung bemühen sich die Mitglieder des BUND, der dieses Idyll gepachtet hat. Verschiedenste Tiere und Pflanzen finden hier einen geschützten Rückzugsort mitten in Glinde.

PROJEKTE – JETZT UND MORGEN

Im Herzen des Biotops liegt ein See, den kleine Wälder, Tümpel und Lichtungen umgeben. Kaum vorstellbar – alles war in den 80er-Jahren noch eine Kiesgrube und hat sich erst schrittweise in eine Oase für Flora und Fauna verwandelt. Ohne menschliches Zutun geht es dabei nicht. „Wir haben beispielsweise bereits 40 Nisthilfen für heimische Vogelarten aufgehängt und mehrere Insektenhotels sind in Planung", erläutert Daniel Sanders von der BUND-Biotopgruppe.

Durch ihr Engagement für Wildbienen gehören die ehrenamtlichen Mitglieder übrigens zu den diesjährigen Preisträgern des Sparda-Bank Awards, mit dem zukunftsweisende Projekte ausgezeichnet werden. Und davon gibt es im Biotop noch einige: Kröten, Frösche und Molche sollen hier ihre Laichplätze ebenso finden wie Ringelnattern und Kreuzottern ihre winterfesten Verstecke.

WOLLENE RASENMÄHER

Damit das Gelände auch vom Bewuchs her möglichst vielfältig bleibt, muss es gepflegt werden – eigentlich rund um die Uhr. Da die ehrenamtlichen Helfer mit dem Beschnitt kaum hinterherkommen, haben sie Skudden ins Auge gefasst – eine Schafsrasse. „Skudden sind vom Aussterben bedroht. Ein paar möchten wir deshalb gern auf unserem Gelände ansiedeln. Und als ‚Gärtner auf vier Klauen' können sie sich im Biotop auch gleich nützlich machen", lacht Daniel Sanders.

Ab nächstem Jahr soll das Gelände interessierten Besuchern bei Führungen zugänglich gemacht werden. Darauf abgestimmt sind auch Schautafeln geplant, um die biologische Vielfalt vor Ort zu erläutern.

KONTAKT:
Naturkundig Interessierte und Helfer sind immer herzlich willkommen!

BUND-Biotopgruppe Glinde
Jochen Bloch – Vorsitzender
Uferstr. 24 | 22113 Oststeinbek
Tel.: (0 40) 71 32 550
E-Mail: joblo@alice-dsl.de

Kurzinfo BUND

Der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. (BUND) wird von rund 585.000 Menschen unterstützt: Bundesweit gibt es über 2.000 ehrenamtliche BUND-Gruppen, die direkt in ihrer Region Themen anpacken, die dort wichtig sind. Pflege von Naturschutzflächen, Mobilisierung gegen Massentierhaltungsanlagen oder Aufklärungsarbeit mit Kampagnen sind dabei nur ein Teil.

Das Engagement umfasst auch ökologische Landwirtschaft und gesunde Lebensmittel, Klimaschutz, Ausbau regenerativer Energien, Schutz bedrohter Arten, des Waldes und des Wassers. Der BUND ist einer der großen Umweltverbände in Deutschland.

Angepackt: Im Glinder Biotop haben die Mitglieder rund ums Jahr alle Hände voll zu tun.

REGIONALE KÜCHE

Linseneintopf mit Wurzelgemüse

Einen richtigen Herbst- und Winterklassiker empfiehlt uns das Restaurant im Golf Gut Glinde – und der wärmt Bauch, Herz und Seele!

ZUBEREITUNG

Möhren, Sellerie und Zwiebeln in ca. 1 cm große Würfel schneiden und in einem Topf 2 - 3 Minuten anbraten, mit Salz und Pfeffer würzen. Speck dazugeben und kurz mitbraten. Mit dem Fond auffüllen, Lorbeer und die Linsen dazu geben. Bei mittlerer Hitze zugedeckt 40 - 45 Minuten garen, bis die Linsen noch leichten Biss haben.

Die Würste in Scheiben schneiden und anbraten. Petersilie waschen, zupfen und fein hacken. Die Suppe mit Essig abschmecken, in Teller füllen, die Wurst dazu geben und mit Petersilie bestreuen.

Zutaten für 8 Portionen

- 150 g Möhren
- 300 g Sellerie
- 250 g Zwiebeln
- 60 g durchwachsener Speck, gewürfelt
- 500 g Berglinsen
- ca. 2 Liter Gemüse- oder Geflügelfond
- 4 Mettenden oder Salsiccia (ital. Fenchelwurst)
- Lorbeer, Petersilie, Salz, Pfeffer, etwas Weißweinessig, Öl

Restaurant im Golf Gut Glinde

GOLF GUT GLINDE

Eine Runde Golf an der frischen Luft macht Appetit auf mehr – nämlich auf ein leckeres Essen. Und das gibt es garantiert im Restaurant auf der Golfanlage. Es steht auch Nicht-Mitgliedern offen und wird gern gebucht für Feiern jeder Art. Im Sommer locken die große Sonnenterrasse und überdachte Veranda zum Draußensitzen – und Fachsimpeln, denn von dort hat man einen spektakulären Blick auf das 18. Grün.

Golf Gut Glinde | In der Trift 4 | 21509 Glinde | Tel. (0 40) 7 10 05 06
www.golf-gut-glinde.de

„KÄSESCHACHTEL-LATERNE" SELBST BASTELN

ICH GEH MIT MEINER LATERNE!

Dazu braucht ihr:

Runde Käseschachtel für den Laternenboden + Deckel (Durchmesser ca. 15 cm) oder ein Set aus Deckel und Boden aus dem Bastelladen

ca. 20 x 52 cm Papier oder Pappe 25 cm Draht

Klebstoff (flüssig), Schere, Bleistift, Lineal Einen LED-Laternenstab

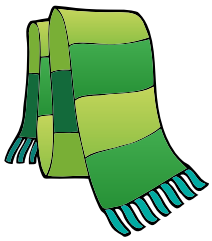
Und so geht's:

Zuerst aus dem Deckel die Mitte herausschneiden, so dass nur ein Ring übrigbleibt. Dann das Papier in der passenden Größe zurechtscheiden. Als nächstes könnt ihr es nach Herzenslust gestalten – zum Beispiel bemalen, bekleben oder Löcher ausstanzen. Dann bestreicht ihr den Rand vom Laternenboden außen (aber nicht die Unterseite) mit Klebe und klebt das Papier einmal rundherum fest. Als nächstes macht ihr das gleiche mit dem Deckel-Ring. Erst etwas trocknen lassen, danach klebt ihr vorsichtig die überstehenden Kanten des Papiers von oben bis unten zusammen. Als letztes bohrt ihr in den Deckel-Ring zwei Löcher (einander gegenüber) und fädelt den Drahtbogen durch. Jetzt könnt ihr die Laterne an den Laternenstab hängen und los geht's! Viel Spaß!

Rebus

Was stellen diese Bilder dar? Setz die durch Zahlen angegebenen Buchstaben dieser drei Begriffe zusammen und sie ergeben ein herbstliches Lösungswort.

3, 4, 5



2, 3, 4

2, 4, 5

Bilder: Fotolia

Ihre kompetenten Ansprechpartner im e-werk-Service:

Kundenservice
Telefon (0 40) 72 73 73-70
Manuela Büchau, Meike Huter, Helga Ruh, Christine Stoppok

Kundenbuchhaltung
Telefon (0 40) 72 73 73-71
Martina Bremer, Tatjana Koch, Stefanie Ohl

Gewerbe- und Industriekunden
Barbara Balster, Telefon (0 40) 72 73 73-19
Norbert Brox, Telefon (0 40) 72 73 73-46
Lina-Marie v. Hacht, Telefon (0 40) 72 73 73-44

Beratung zu Hause
André Dobberstein, Telefon (0 40) 72 73 73-16

Infomobil
Henrik Eggers, Telefon (0 40) 72 73 73-48

Die aktuellen Standorte und -zeiten des e-werk-Infomobils sehen Sie unter www.ewerk-sachsenwald.de oder direkt per QR-Code:

e-werk Sachsenwald GmbH
Hermann-Körner-Straße 61-63
21465 Reinbek
info@ewerk-sachsenwald.de

Vor Ort für Sie da!

ewerk SACHSENWALD

Absender:

Vorname, Name

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefonnummer*

E-Mail-Adresse*

* freiwillige Angaben

Bitte freimachen oder beim e-werk abgeben

Deutsche Post
ANTWORT

e-werk Sachsenwald GmbH
„Gewinnspiel"
Hermann-Körner-Straße 61-63
21465 Reinbek

GUTE FRAGE!

Warum sind die Tage jetzt kürzer?

Herbst und Winter sind nicht nur kälter als Frühling und Sommer, sondern auch dunkler. Woran liegt es, dass es später hell und früher dunkel wird?

Die Erde dreht sich um ihre eigene Achse. Dafür braucht sie genau 24 Stunden, also einen Tag. Ob es hell oder dunkel ist, hängt davon ab, welche Seite der Erde Richtung Sonne zeigt. Während bei uns Tag ist, ist auf der gegenüberliegenden Seite Nacht. Tag und Nacht sind aber nicht genau gleich lang, denn die Erdachse geht nicht gerade von von oben nach unten, sondern sie ist schief. Falls ihr einen Globus zu Hause habt, kennt ihr das: Der hat die Neigung (23 Grad genau) schon eingebaut.

Die Erde dreht sich auch um die Sonne. Um einmal rumzukommen, braucht sie genau ein Jahr. Bei einer Hälfte der Umrundung bekommt die obere „Halbkugel" der Erde länger Licht ab und bei der anderen Hälfte die untere. Im März und im September gibt es die Tag- und Nachtgleiche, an der Tag und Nacht genau gleich lang sind. Das sind Frühlingsanfang und Herbstanfang. Ist auf der einen Seite der Erde Sommer, ist auf der anderen Seite Winter.

Herbst in der Region

7. Oktober, 14 bis 18 Uhr
Glinder Mühle
Erntedankfest in der Kupfermühle Klönschnack bei Kaffee und Kuchen.

27. Oktober, 18 Uhr
Laternenumzug Freiwillige Feuerwehr Oststeinbek Vom Marktplatz geht es im Rundgang mit Spielmannszug bis zum Feuerwehrhaus. Dort gibt es zum Abschluss Snacks und Getränke.

27.-28. Oktober, 10 bis 18 Uhr
Rathaus Glinde und Marcellin-Verbe-Haus
GLINDE KREATIV 2018 Mehr als 90 Aussteller präsentieren handgefertigte Taschen, Töpferwaren, Textilien, Schmuck und vieles mehr.

15. November, 19:30 bis 21 Uhr
Stadtbibliothek Reinbek
Literaturabend mit Annemarie Stoltenberg Die NDR-Kultur-Literaturexpertin stellt neue Bücher vor. Eintritt: 6 Euro.

21. November, 18 Uhr
Treffpunkt Kehre Theodor-Storm-Straße 20
Laternenumzug TSV Reinbek Der Laternenumzug durch Reinbek endet beim Stadion.

Kundencenter – unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag	**8.00 - 17.00 Uhr**
Freitag	**8.00 - 13.00 Uhr**

e-werk Sachsenwald GmbH
Hermann-Körner-Straße 61-63, 21465 Reinbek
Tel. (0 40) 72 73 73-70

Die aktuellen Standorte und -zeiten des **e-werk-Infomobils** sehen Sie unter www.ewerk-sachsenwald.de oder direkt per QR-Code:

Impressum

erleben 3/2018
Herausgeber: e-werk Sachsenwald GmbH
Hermann-Körner-Straße 61-63 | 21465 Reinbek
Kundenservice: Tel. (0 40) 72 73 73-70
www.ewerk-sachsenwald.de
Verantwortlich: Barbara Balster
Tel. (0 40) 72 73 73-19 | Fax (0 40) 72 73 73-10
barbara.balster@ewerk-sachsenwald.de
Konzept, Redaktion und Layout:
pr/omotion Gesellschaft für Kommunikation mbH
Colonnaden 39 | 20354 Hamburg
www.pr-omotion.de
Fotos: AEG, Baugenossenschaft Sachsenwald, Röwa/BHW, BUND-Biotopgruppe Glinde, das lichtbild studio, ELEKTRO+/Busch-Jaeger/jung.de womue/Gorodenkoff/cke/bernardbodo/PhotoSG/Karin & Uwe Annas/schmaelterphoto/NicoElNino/fotolia.de, Smartwares Rauchmelder, Golf Gut Glinde, Wolfgang Huppertz, Andrey Popov/istockphoto.com, MGG Menzel, StockSnap/pixabay.com, tesa SE, VELUX

ewerk SACHSENWALD
www.ewerk-sachsenwald.de

Ihre kompetenten Ansprechpartner in den Bereichen Technik / Netz:

Hausanschlüsse, Einspeiseanlagen
Torsten Burmeister, Telefon (0 40) 72 73 73-33

Bau und Betrieb Strom, Baustrom
Selim Aksu, Telefon (0 40) 72 73 73-18

Bau und Betrieb Gas
Daniel Hübner, Telefon (0 40) 72 73 73-59
Björn Dohse, Telefon (0 40) 72 73 73-14

Straßenbeleuchtung
Kai Wilkens, Telefon (0 40) 72 73 73-21

Technische Leitung
Kai Kröger, Telefon (0 40) 72 73 73-31

Störungsdienst
Telefon (0800) 72 73 73 7

Leitungsauskunft
leitungsauskunft@ewerk-sachsenwald.de

APPLE IPHONE ZU GEWINNEN

Alles drin, alles dran

Was nutzt das neue umweltschonende e-werk-Angebot „daheim solar"?

☐ **Sonnenenergie** ☐ **Dampfkraft** ☐ **Erdwärme**

Die Antwort auf die Frage finden Sie in dieser „erleben".
Senden Sie die Lösung bitte bis zum **26. Oktober 2018** per Post an:
e-werk Sachsenwald GmbH, „Gewinnspiel", Hermann-Körner-Str. 61-63,
21465 Reinbek oder per Fax (0 40) 72 73 73-10.
Am einfachsten per E-Mail: gewinn@ewerk-sachsenwald.de.

Und das verlosen wir:
1 Smartphone Apple iPhone SE
32 GB, 4 Zoll (10,16 cm), Space Grey,
12 Megapixel, USB Power Adapter

Wir gratulieren der Gewinnerin unseres Sommerrätsels:
Ingrid Stübing aus Glinde